

TR-UMHW0006 Pro-DE

The logo for 'Tera' is rendered in a bold, orange, sans-serif font. The letter 'T' is significantly larger than the other letters, and the 'a' has a distinctive shape with a small hook at the bottom right.

**Model: HW0006 Pro**

2D Barcode-Scanner

**Benutzerhandbuch**

Ver.04.1.01

## Über diese Anleitung

Ein Asterisk(\*) neben einer Option zeigt die Standardeinstellung an.

Die Scanner sind werkseitig für die gängigsten Terminal- und Kommunikationseinstellungen vorprogrammiert.

Wenn Sie diese Einstellungen ändern müssen, erfolgt die Programmierung durch das Scannen der Barcodes in diesem Handbuch.

Hinweis:

Wenn innerhalb 20 Sekunden kein weiterer Einstellungsbefehl kommt, verlässt der Scanner automatisch den Programmiermodus.

Für die richtige und effektive Verwendung des Produkts lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig und scannen Sie nicht zufällig die Konfigurationsbarcodes. Einige Einstellungen sind sonst vorübergehend nicht verfügbar.

Das Standard-Tastaturlayout des Scanners ist eine US-Tastatur.

**Bitte zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren,  
wenn Sie Fragen haben.**

**Wichtiger Hinweis:**

Bitte geben Sie Ihre Bestellnummer und  
Produktmodellnummer in der E-Mail an.

**Offizieller Kundenservice**

**E-Mail-Adresse:** info@tera-digital.com

**Zelle:** +1 (909)-242-8669

**Whatsapp:** +1 (626)-438-1404

**Folgen Sie uns:**

Instagram: tera\_digital

Youtube: Tera Digital

Twitter: Tera Digital

Facebook: Tera

Benutzerhandbücher sind auf Spanisch,  
Französisch, Italienisch und Deutsch verfügbar  
und können von unserer Website heruntergeladen  
werden. Sie können unsere offizielle Website über  
den nachstehenden Link oder durch Scannen des  
angegebenen QR-Codes besuchen:

<https://www.tera-digital.com>



# Inhaltsverzeichnis

Werkseinstellungen.....	01
Firmware-Version.....	01
Länderspezifische Tastaturlayouts.....	01
Datenformat.....	04
Lautstärke der Signaltöne.....	04
Vibration.....	05
Betriebsmodi.....	05
Zeit der Inaktivität vor dem Eintritt in den Energiesparmodus.....	06
Batteriestand.....	07
USB-COM/Virtuelle serielle Schnittstelle.....	07
Anweisungen für 2,4 Ghz drahtlose Koppelung.....	07
Anweisungen für die Bluetooth HID Koppelung.....	08
Einstellungen für Bluetooth HID.....	10
Gruppentrennzeichen ersetzen.....	13
Auswahl von Präfixen und Suffixen.....	14
Ausblenden von Zeichen.....	17
Terminatoren.....	21
Tastaturkonvertierung.....	21
Zeitstempel.....	22
Scan-Modi.....	23
Verzögerung beim wiederholten Lesen.....	23

Zwischenblockverzögerung.....	24
Symbolgien.....	24
Code-ID.....	39
Code ID Chart.....	40
Anhang A.....	42
Anhang B.....	53

## Werkseinstellungen



Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

## Firmware-Version



Firmware-Version anzeigen

## Länderspezifische Tastaturlayouts



Vereinigte Staaten



Deutschland



Frankreich



Spanien



Italien



Japan



International



Belgien (Französisch)



Portugal



Vereinigtes Königreich



Russland



Tschechien



Italien 142



Türkei Q



Türkei F



Schweden/Finnland



Mexiko (Spanisch)



Dänemark



Schweiz (Deutsch)



Schweiz (Französisch)



Niederlande (Niederländisch)



Ungarn



Polen



Kanada (Französisch)

## Datenformat



GBK



UTF

## Lautstärke der Signaltöne



Aus



Leise



Mittel



Laut

## Vibration



Ein\*



Aus

## Betriebsmodi



Echtzeit-Modus



Speichermodus



Alle Codes hochladen



Gesamtzahl der Datensätze



Alle Codes löschen

## **Zeit der Inaktivität vor dem Eintritt in den Energiesparmodus**



30 Sek.



1 Min.



5 Min.



30 Min.



Nie



Sofort

## Batteriestand



Batteriestand anzeigen

## Datenübertragung

### USB-COM/Virtuelle serielle Schnittstelle



USB-COM

### Anweisungen für 2,4 Ghz drahtlose Koppelung (Empfänger-Koppelung)

Schritt 1: Scannen Sie den Barcode „2,4G Modus“.



2,4G Modus

Schritt 2: Scannen Sie den nachstehenden Barcode „Koppelung“, um den Scanner in den Koppelungszustand zu versetzen, wobei die Anzeige blinkt.



Koppelung

Schritt 3: Stecken Sie den Dongle ein und warten, bis der Scanner piept und die Anzeige zu blinken aufhört, was auf eine erfolgreiche Koppelung hindeutet.  
Hinweis:

Wenn sich der Scanner im Koppelungsmodus befindet, führt ein Doppelklick des Auslösers oder das Ausbleiben einer Koppelungsanfrage innerhalb von einer Minute dazu, dass der Scanner den Koppelungsmodus beendet.

## **Anweisungen für die Bluetooth HID-Koppelung**

Schritt 1:

Scannen Sie den Barcode „Bluetooth HID-Modus“.



Bluetooth HID-Modus

Schritt 2: Scannen Sie den nachstehenden Barcode „Koppelung“, um den Scanner in den Koppelungszustand zu versetzen, wobei die Anzeige blinkt.



Koppelung

Schritt 3: Aktivieren Sie Bluetooth auf dem Host-Gerät und suchen Sie das Gerät mit dem Namen „BarCode Scanner HID“.

Schritt 4: Tippen/Klicken darauf, um das Gerät mit dem Host zu koppeln.

Schritt 5: Der Scanner gibt ein Signalton aus und das rote HID-Icon auf dem Bildschirm wird grün, was auf eine erfolgreiche Koppelung hindeutet.

Hinweis: Wenn sich der Scanner im Koppelungsmodus befindet, führt ein Doppelklick des Auslösers oder das Ausbleiben einer Koppelungsanfrage innerhalb von einer Minute dazu, dass der Scanner den Koppelungsmodus beendet.

## **Anweisung für die Bluetooth SPP-Koppelung**

Dieser Verbindungsmodus funktioniert ausschließlich mit für SPP-Zwecke entwickelten Anwendungen. Wenn Sie mit Bluetooth SPP nicht vertraut sind, verwenden Sie bitte Bluetooth HID.

Schritt 1: Scannen Sie das Symbol „Bluetooth SPP“.

Um die Koppelung des Scanners mit Ihrem Gerät fortzusetzen, starten Sie eine für SPP geeignete Anwendung (, die im App Store heruntergeladen werden kann).



Bluetooth SPP-Modus

Schritt 2:

Suchen Sie nach einem Gerät namens „BarCode Scanner SPP“ in der Applikation.

Schritt 3: Tippen/Klicken Sie auf „BarCode Scanner SPP“, um den Scanner mit Ihrem Gerät zu koppeln.

Schritt 4: Der Scanner piepst einmal, was auf eine erfolgreiche Koppelung hindeutet.

## **Anweisungen für die Bluetooth BLE-Koppelung**

Dieser Verbindungsmodus funktioniert ausschließlich mit für BLE-Zwecke entwickelten Anwendungen. Wenn Sie mit Bluetooth BLE nicht vertraut sind, verwenden Sie bitte Bluetooth HID.

Schritt 1: Scan the “Bluetooth BLE Mode” barcode.

Um die Koppelung des Scanners mit Ihrem Gerät fortzusetzen, starten Sie eine für BLE geeignete Anwendung (, die im App Store heruntergeladen werden kann).



Bluetooth BLE-Modus

Schritt 2:

Suchen Sie nach einem Gerät namens „BarCode Scanner BLE“ in der Applikation.

Schritt 3: Tippen/Klicken Sie auf „BarCode Scanner BLE“, um den Scanner mit Ihrem Gerät zu koppeln.

Schritt 4: Der Scanner piept einmal, was auf eine erfolgreiche Koppelung hindeutet.

## **Einstellungen für Bluetooth HID**

**Zum Aufrufen der Bluetooth HID-Koppelung halten Sie die Taste 8 Sekunden lang gedrückt.**



Ein



Aus

## **Einstellungen zur iOS virtuellen Tastatur (nur für den Bluetooth HID-Modus)**



Tastatur anzeigen/ausblenden



Anzeigen/Ausblenden der Tastatur durch  
Doppelklick des Auslösers Ein



Anzeigen/Ausblenden der Tastatur durch  
Doppelklick des Auslösers Aus

## **Übertragungsrate vom Bluetooth HID**

Wenn es bei der Datenübertragung zu Verlust oder zu Verzerrungen kommt, können Sie die Übertragungsrate verringern.



Schnell



Mittel\*



Langsam



Sehr langsam

## Den Bluetooth-Namen ändern

Schritt 1: Scannen Sie das Symbol „Bluetooth-Name individuell definieren“.



Bluetooth-Namen individuell definieren

Schritt 2: Scannen Sie den die gewünschten Zeichen enthaltenden Barcode (Nutzer müssen selbst einen Barcode erzeugen, der die gewünschten Zeichen enthält).

### Hinweis :

Der werkseitige Name ist BarCode Scanner. Nach der erfolgreichen Konfiguration werden die ausgewählten Zeichen zum neuen Namen vom Bluetooth.

a) Der Bluetooth-Name ist maximal bis 16 Zeichen konfigurierbar. Bei der Eingabe von mehr als 16 Zeichen nimmt der Scanner lediglich die ersten 16 Zeichen als neuen Bluetooth-Namen an.

b) Aufbau des Bluetooth-Namens: Bluetooth-Name + Bluetooth-Profil. Nutzer können nur den Namen, aber nicht das Profil ändern.

## Bluetooth-Name



Bluetooth-Namen anzeigen

Hinweis: Dieser Konfigurationscode funktioniert nur, wenn der Scanner mit Bluetooth verbunden ist.

## Gruppentrennzeichen ersetzen



Ersetzen Ein



Ersetzen Aus

1. Wie man Gruppentrennzeichen mit Zeichen ersetzt, deren Wert größer als 32 ist

A. Scannen Sie das Symbol „Ersetzen Ein“.

B. Scannen Sie das dem gewünschten Zeichen entsprechenden Symbol aus der druckbaren eichentabelle im Anhang B.

2. Wie man Gruppentrennzeichen mit Zeichen ersetzt, deren Wert kleiner als 31 ist

A: Scannen Sie den entsprechenden Escape-Zeichensatz:



Escape Character Set 0



Escape Character Set 1



Escape Character Set 2



Escape Character Set 3

B. Scannen Sie das Symbol „Ersetzen Ein“.

C. Scannen Sie das dem gewünschten Zeichen entsprechende Symbol aus der Steuerzeichentabelle im Anhang A.

## **Auswahl von Präfixen und Suffixen**

1. Wie man Zeichen, deren Wert mehr als 32 beträgt, als ein Präfix oder Suffix hinzufügt

A: Scannen Sie das Symbol

„Präfix hinzufügen“ oder „Suffix hinzufügen“.



Präfix hinzufügen



Suffix hinzufügen

B: Scannen Sie das dem gewünschten Zeichen entsprechenden Symbol aus der druckbaren Zeichentabelle im Anhang B.

2. Wie man Zeichen, deren Wert weniger als 31 beträgt, als ein Präfix oder Suffix hinzufügt.

A. Scannen Sie das entsprechende Escape-Zeichensatz-Symbol.



Escape Character Set 0



Escape Character Set 1



Escape Character Set 2



Escape Character Set 3

B. Scannen Sie das Symbol „Präfix hinzufügen“ oder „Suffix hinzufügen“.



Präfix hinzufügen



Suffix hinzufügen

C. Scannen Sie das dem gewünschten Zeichen entsprechenden Symbol aus der Steuerzeichentabelle im Anhang A

3. Zum Entfernen der Präfixe und/oder Suffixe scannen Sie je nach Bedarf folgende Barcodes.



Präfixe entfernen



Suffixe entfernen

## Ausblenden von Zeichen



Die ersten Zeichen ausblenden



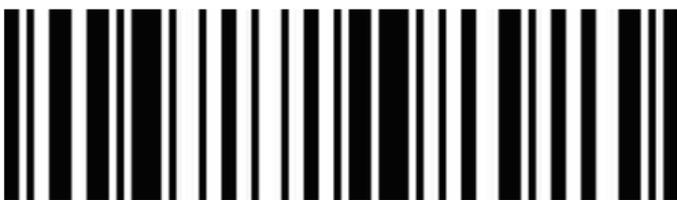
Die letzten Zeichen ausblenden



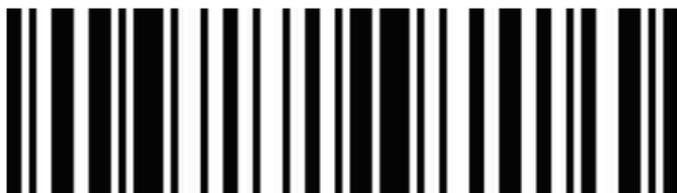
1 Stelle



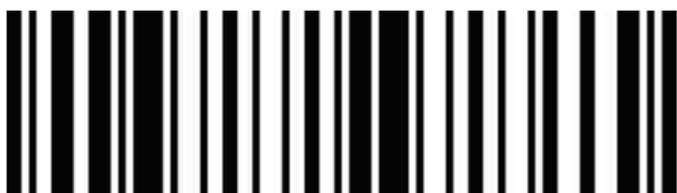
2 Stellen



3 Stellen



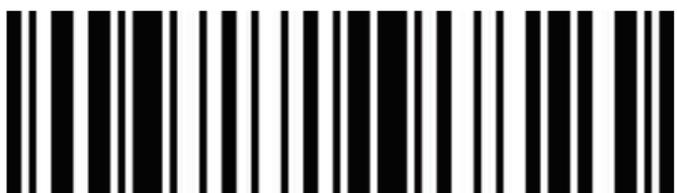
4 Stellen



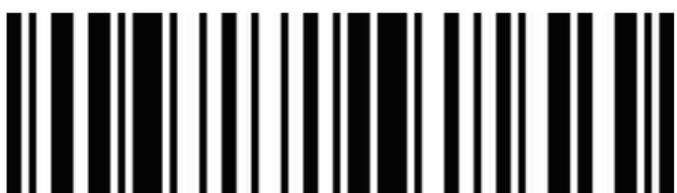
5 Stellen



6 Stellen



7 Stellen



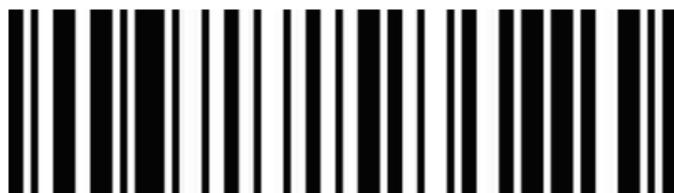
8 Stellen



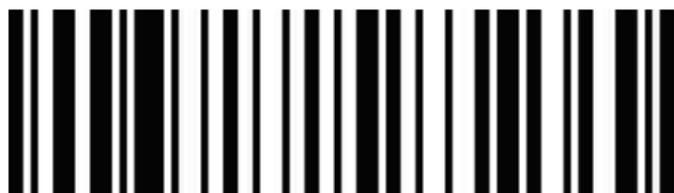
9 Stellen



10 Stellen



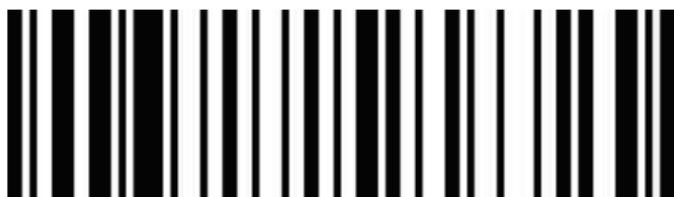
11 Stellen



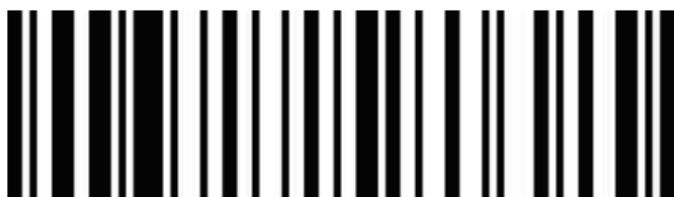
12 Stellen



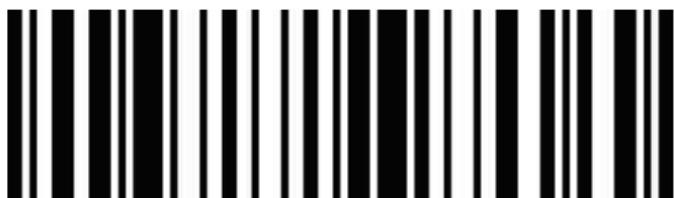
13 Stellen



14 Stellen



15 Stellen



16 Stellen



Die ersten Zeichen nicht ausblenden



Die letzten Zeichen nicht ausblenden

## Terminatoren



Wagenrücklauf (CR)



Zeilenvorschub (LF)



CR&LF



Horizontaler Tab (HT)



Kein

## Tastaturkonvertierung



Alle Zeichen in Kleinbuchstaben konvertieren



Alle Zeichen in Großbuchstaben konvertieren



Alle Zeichen konvertieren



Konvertierung Aus

## Zeitstempel



Aktuelle Zeit anzeigen



Zeit-Präfix



Zeit-Suffix



Zeitstempel löschen

Hinweis: Wenn der Scanner ausgeschaltet wird, wird der Timer auf die Werkseinstellung zurückgesetzt. Zum Synchronisieren des Timers wenden Sie sich bitte an den Kundenservice, um ein Programm zur Zeitsynchronisation zu erhalten.

## Scan-Modi



Manueller  
Auslösemodus



Kontinuierlicher  
Scanmodus



Sensoraktivierter  
Modus

## Verzögerung beim wiederholten Lesen

Diese Konfiguration definiert die Zeitspanne, nach der Scanner denselben Barcode ein zweites Mal lesen kann. Die Einstellung einer Verzögerung beim wiederholten Lesen schützt vor versehentlichen wiederholten Lesen desselben Barcodes.

Die Verzögerung beim wiederholten Lesen funktioniert nur im Kontinuierlichen Scanmodus oder Sensoraktivierten Modus.



\*0ms



100ms



300ms



500ms



1000ms



3000ms

## Zwischenblockverzögerung



0ms



\*500ms



1000ms



2000ms



5000ms



10000ms

## Symbologien

Code 128 Invertiert

(Diese Option gilt für Code 128 und GS1-128.)



\*Aus



Ein

Code 39 Invertiert



\*Aus



Ein

## EAN/UPC Invertiert



\*Aus



Ein

## Code 128



\*Ein



Aus

## GS1 128 (Führer EAN/UCC 128)



\*Ein



Aus

## Code 39



\*Ein



Aus

## Code 39 Full ASCII



Ein



\*Aus

## Code 39 Mod43-Prüfung



Ein



\*Aus

Code 39 Prüfziffer übertragen (Diese Option gilt nur, wenn Mod43-Prüfung aktiviert ist)



Ein



\*Aus

## Code 39 Start-/Stoppszeichen



Ein



\*Aus

## Code 32



Ein



\*Aus

## EAN-13



\*Ein



Aus

## EAN-13 Prüfziffer



\*Ein



Aus

## EAN-13 2-stellige Addenda



Ein



\*Aus

## EAN-13 5-stellige Addenda



Ein



\*Aus

## Addenda erforderlich



Erforderlich



\*Nicht erforderlich

## EAN-8



\*Ein



Aus

## EAN-8 Prüfziffer



\*Ein



Aus

## EAN-8 2-stellige Addenda



Ein



\*Aus

## EAN-8 5-stellige Addenda



Ein



\*Aus

## Addenda erforderlich



Erforderlich



\*Nicht erforderlich

## EAN-13 zu ISSN konvertieren



Ein



\*Aus

## EAN-13 zu ISBN konvertieren



Ein



\*Aus

## UPC-A



\*Ein



Aus

## UPC-A Prüfziffer



\*Ein



Aus

## UPC-A 2-stellige Addenda



Ein



\*Aus

## UPC-A 5-stellige Addenda



Ein



\*Aus

## Addenda erforderlich



Erforderlich



\*Nicht erforderlich

## UPC-A Zahlensystem



\*Ein



Aus

## UPC-A zu EAN-13 konvertieren



Ein



\*Aus

## UPC-E



\*Ein



Aus

## UPC-E Prüfziffer



\*Ein



Aus

## UPC-E 2-stellige Addenda



Ein



\*Aus

## UPC-E 5-stellige Addendaa



Ein



\*Aus

## Addenda Erforderlich



Erforderlich



\*Nicht erforderlich

## UPC-E zu UPC-A konvertieren



Ein



\*Aus

## UPC-E1



Ein



\*Aus

## Code 93



\*Ein



Aus

# Codabar



Ein



\*Aus

# Codabar Mod16-Prüfung



Ein



\*Aus

# Codabar Prüfziffer übertragen (Diese Option gilt nur, wenn die Mod16-Prüfung aktiviert ist)



Ein



\*Aus

# Codabar Start-/Stoppszeichen



\*Ein



Aus

## Matrix 2 of 5



Ein



\*Aus

## Code 11



Ein



\*Aus

## MSI PLSEYY



Ein



\*Aus

## Telepen



Ein



\*Aus

## Febraban



\*Ein



Aus

## QR

QR Code



\*Ein



Aus

QR Code Invertiert



\*Nur normal



Nur invertiert



Normal und invertiert

## Data Matrix



\*Ein



Aus

## Data Matrix invertiert



\*Nur normal



Nur invertiert



Normal und invertiert

## PDF417



\*Ein



Aus

## PDF417 invertiert



\*Nur normal



Normal und invertiert

## Aztec Code



Ein



\*Aus

## GS1 Databar



Ein



\*Aus

## GS1 Composite

Hinweis: Zum Scannen der Codes von GS1 Composite aktivieren Sie bitte zunächst GS1 Databar.



Ein



\*Aus

## Code-ID



\*Code-ID Aus



Code-ID Ein

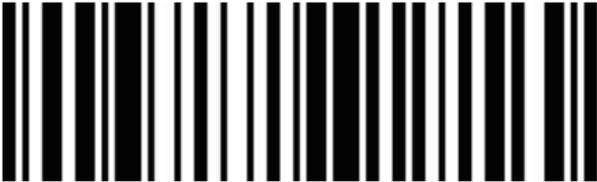
## Code ID Chart

<b>Code</b>	<b>Barcode-Typ</b>
C	Code128/GS1-128
F	Code39/ Code32
J	Code11
B	Codabar
K	Code93
E	EAN13/EAN8/ISBN/ISSN
U	UPC-A/UPC-E
I	ITF25
D	IND25
S	STD25
M	Matrix25
N	NEC25
P	MSI PLSEYY
T	Telepen
A	Pharma

W	Trioptic code
H	CHNPOST/HK25
R	RSS
V	Koreapost
q	QR/Micro QR
p	PDF 417/Micro FDF 417
d	Data matrix
a	Aztec
h	Hanxin
m	Maxicode
t	Dotcode
g	GM code
o	OCR
k	Codablock A
f	Codablock F
n	Foreign Postal

# Anhang A

## Steuerzeichentabelle

DEC	ASCII	Satz 0	Satz 1	Satz 2	Satz 3
1	SOH	NULL	Pos 1	Ctrl+A	Alt+001
<b>Symbol</b> 					
2	STX	Ctrl+B	End	Ctrl+B	Alt+002
<b>Symbol</b> 					
3	ETX	Ctrl+C	Pfeil aufwärts	Ctrl+C	Alt+003
<b>Symbol</b> 					

4	EOT	NULL	Pfeil abwärts	Ctrl+D	Alt+004
---	-----	------	------------------	--------	---------

**Symbol**



5	ENQ	NULL	Pfeil links	Ctrl+E	Alt+005
---	-----	------	----------------	--------	---------

**Symbol**



6	ACK	NULL	Pfeil rechts	Ctrl+F	Alt+006
---	-----	------	-----------------	--------	---------

**Symbol**



7	BEL	NULL	Umschalttaste+ Tabulator	Ctrl+G	Alt+007
---	-----	------	-----------------------------	--------	---------

**Symbol**



8	BS	Rücktaste	Rücktaste	Rücktaste	Alt+008
---	----	-----------	-----------	-----------	---------

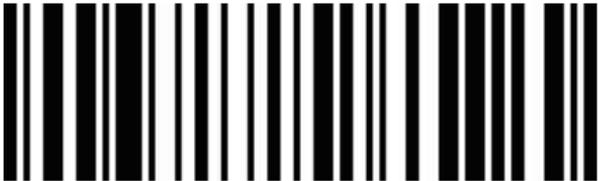
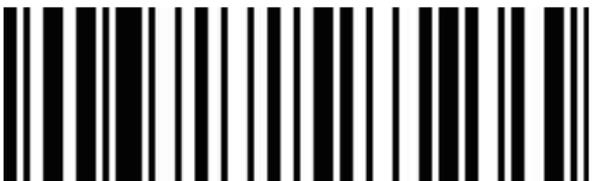
**Symbol**

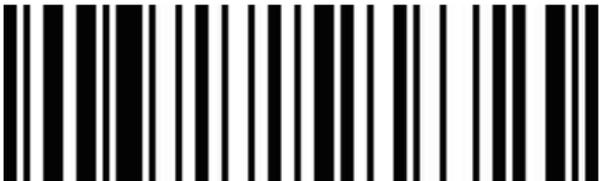
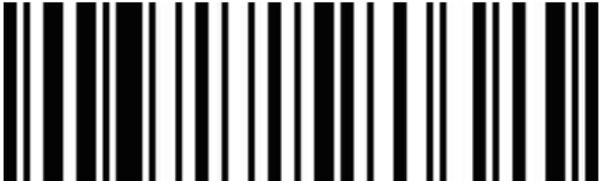


9	HT	Tabulator	Tabulator	Tabulator	Alt+009
---	----	-----------	-----------	-----------	---------

**Symbol**



10	LF	Eingabe	Eingabe	Ctrl+P	Alt+010
<b>Symbol</b> 					
11	VT	NULL	NULL	Ctrl+Q	Alt+011
<b>Symbol</b> 					
12	FF	NULL	NULL	Ctrl+R	Alt+012
<b>Symbol</b> 					

13	CR	Eingabe	Eingabe	Eingabe	Alt+013
<b>Symbol</b> 					
14	S0	F1	Bild auf	Ctrl+N	Alt+014
<b>Symbol</b> 					
15	S1	F2	Bild ab	Ctrl+O	Alt+015
<b>Symbol</b> 					

16	DLE	F3	F11	Ctrl+P	Alt+016
<b>Symbol</b> 					
17	DC1	F4	NULL	Ctrl+Q	Alt+017
<b>Symbol</b> 					
18	DC2	F5	NULL	Ctrl+R	Alt+018
<b>Symbol</b> 					

19	DC3	F6	NULL	Ctrl+S	Alt+019
----	-----	----	------	--------	---------

**Symbol**



20	DC4	F7	NULL	Ctrl+T	Alt+020
----	-----	----	------	--------	---------

**Symbol**



21	NAK	F8	F12	Ctrl+U	Alt+021
----	-----	----	-----	--------	---------

**Symbol**



22	SYN	F9	F1	Ctrl+V	Alt+022
----	-----	----	----	--------	---------

**Symbol**



23	TB	F10	F2	Ctrl+W	Alt+023
----	----	-----	----	--------	---------

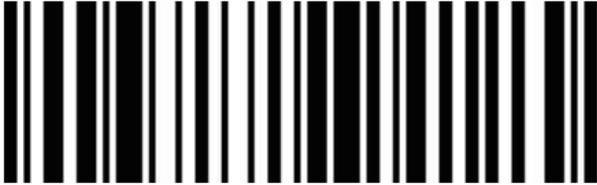
**Symbol**



24	CAN	F11	F3	Ctrl+X	Alt+024
----	-----	-----	----	--------	---------

**Symbol**



25	EM	F12	F4	Ctrl+Y	Alt+025
<b>Symbol</b>					
					
26	SUB	NULL	F5	Ctrl+Z	Alt+026
<b>Symbol</b>					
					
27	Esc	Esc	F6	Ctrl+[	Alt+027
<b>Symbol</b>					
					

28	FS	ALT+028	F7	Ctrl+\	Alt+028
----	----	---------	----	--------	---------

**Symbol**



29	GS	ALT+029	F8	Ctrl+] ]	Alt+029
----	----	---------	----	----------	---------

**Symbol**



30	RS	NULL	F9	Ctrl+^	Alt+030
----	----	------	----	--------	---------

**Symbol**



31	US	NULL	F10	Ctrl+_	Alt+031
----	----	------	-----	--------	---------

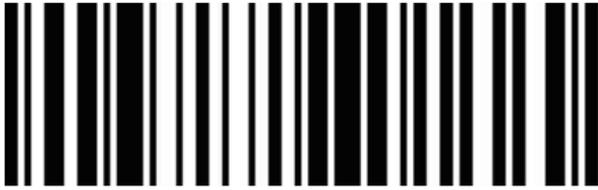
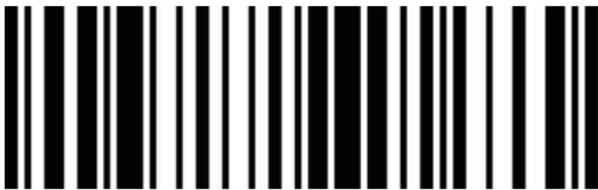
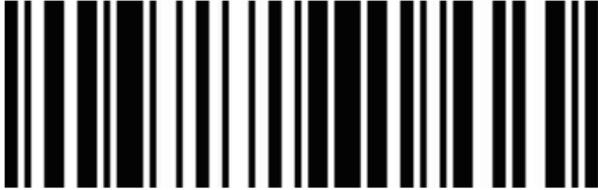
**Symbol**

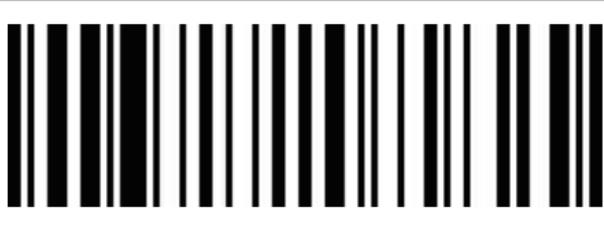


# Anhang B

## Druckbare Zeichentabelle

DEC	ASCII	Symbol
32	Leertaste	
33	!	
34	"	
35	#	
36	\$	

37	%	
38	&	
39	'	
40	(	
41	)	
42	*	

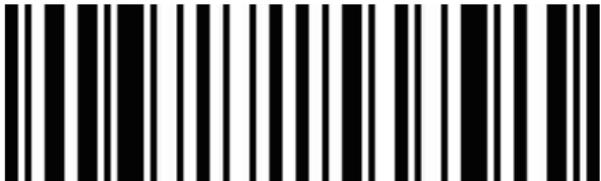
43	+	
44	,	
45	-	
46	.	
47	/	
48	0	

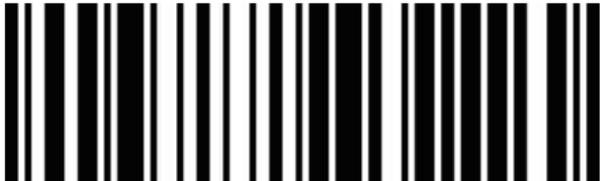
49	1	
50	2	
51	3	
52	4	
53	5	
54	6	

55	7	
56	8	
57	9	
58	:	
59	;	
60	<	

61	=	
62	>	
63	?	
64	@	
65	A	
66	B	

67	C	
68	D	
69	E	
70	F	
71	G	
72	H	

73	I	
74	J	
75	K	
76	L	
77	M	
78	N	

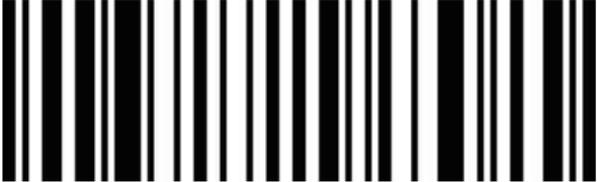
79	O	
80	P	
81	Q	
82	R	
83	S	
84	T	

85	U	
86	V	
87	W	
88	X	
89	Y	
90	Z	

91	[	
92	\	
93	]	
94	^	
95	_	
96	`	

97	a	
98	b	
99	c	
100	d	
101	e	
102	f	

103	g	
104	h	
105	i	
106	j	
107	k	
108	l	

109	m	
110	n	
111	o	
112	p	
113	q	
114	r	

115	s	
116	t	
117	u	
118	v	
119	w	
120	x	

121	y	
122	z	
123	{	
124		
125	}	
126	~	

127	DEL	
199	Ç	
231	ç	